

429/2012 - OVS - 2518



## Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb (Zmena v osobe účastníka)

uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách medzi podnikom Slovák Telekom, a. s., Karadžičova 10, 825 13 Bratislava, IČO: 35 763 469, IČ DPH: SK2020273893, zapísaným v obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 2081/B (ďalej len „Podnik“) a Účastníkom (ďalej len „Dodatok“).

Informácie o zmluve

Služba: TP/ISDN Kód Účastníka: 1007901100 Kód Adresáta: 1007901103 ČísloZmluvy: 4071103533911 TČ/MSN: 0424384140

<input checked="" type="checkbox"/> Účastník H právnická osoba <input type="checkbox"/> fyzická osoba - podnikateľ <input type="checkbox"/> fyzická osoba - nepodnikateľ		Štátna príslušnosť:
Priezvisko (Obchodné meno) / Meno / Titul: Mesto Považská Bystrica		Č. OP alebo Pasu:
Rodné číslo(IČO): 00317667	IČ DPH:	Č. OP alebo Pasu:
Ulica: Centrum	Súpisné číslo: 2	Orientačné číslo: 3 /
Obec: Považská Bystrica	PSČ: 01701	Byt č./poschodie: /
Telefón/Mobil: 0908/825782	E-mail:	Poznámka:

<input checked="" type="checkbox"/> Štatutárny orgán / Zákonný zástupca / splnomocnená osoba		
Priezvisko / Meno / Titul:	Telefón/Mobil:	Č. OP alebo Pasu:
Ulica: Súpisné číslo:	Orientačné číslo: /	Obec/PSČ: /
Priezvisko / Meno / Titul:	Telefón/Mobil:	Č. OP alebo Pasu:
Ulica: Súpisné číslo:	Orientačné číslo: /	Obec/PSČ: /

\* Adresát - adresa zasielania písomných listín (vyplňuje sa len v prípade, ak je iná ako adresa účastníka, resp účastník využíva P.O.BOX)

Priezvisko (Obchodné meno) / Meno / Titul:		
IČO:	IČ DPH:	Náklad, stredisko:
Ulica:	Súpisné číslo:	Orientačné číslo: /
Obec:	PSČ:	P.O.BOX:
Telefón/Mobil:	E-mail:	Poznámka:

Predmet Dodatku: Podnik a Účastník uzatvárajú tento dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb typu TP/ISDN s číslom uvedeným v časti „Informácie o zmluve“ mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto dodatku (ďalej len „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté ostávajú v platnosti bez zmeny.

<input checked="" type="checkbox"/> Zúčtovacie obdobie a frekvencia fakturácie	
Zúčtovacie obdobie je jednomesačné. Trvanie zúčtovacieho obdobia je od prvého do posledného dňa kalendárneho mesiaca. Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámí Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred.	
S frekvencia fakturácie jednomesačná <input type="checkbox"/> frekvencia fakturácie dvojmesačná (je možné iba pre účastníka fyzickú osobu a nie je možné pri elektronickej forme faktúry)	
Splatnosť faktúry pri dvojmesačnej frekvencii fakturácie: <input type="checkbox"/> jednorazovo za celé dvojmesačné obdobie <input type="checkbox"/> 2 platby • mesačné čiastky	

* Spôsob fakturácie	
<input type="checkbox"/> Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku ' 0 Papierová faktúra zasielaná poštou	
<input type="checkbox"/> Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu** <input type="checkbox"/> Požadujem zasielanie odpisu EF PDF poštou*** Heslo k EF PDF(web): <input type="checkbox"/> Klient ID <input type="checkbox"/> Login:	
**E-mail pre doručovanie EF PDF:	E-mail pre notifikácie EF PDF:
* Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje/udeľuje súhlas na poskytovanie faktúry v elektronickej forme podľa platných Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním Elektronickej faktúry sprístupnením na internetovej stránke Podniku. ** Účastník berie na vedomie, že Elektronická faktúra bude s jeho súhlasom doručovaná ako príloha e-mailovej správy vo formáte PDF a jej otvorenie nebude chránené heslom proti neoprávnenému prístupu k údajom. Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje, že si je vedomý zodpovednosti za ochranu údajov na elektronickej faktúre zasielanej na ním určenú e-mailovú adresu pred prístupom tretích osôb. Podnik nezodpovedá za škody spôsobené účastníkovi prístupom neoprávnených osôb k údajom na elektronickej faktúre vo formáte PDF. *** Odpis EF PDF bude spoplatnený v zmysle Cenníka.	

* Klient ID (Zákaznícky identifikátor)	
Spôsob doručenia:	<input type="checkbox"/> prevzatý osobne <input type="checkbox"/> poštou <input type="checkbox"/> nesúhlasím s aktivovaním Klient ID <input type="checkbox"/> e-mailom:
Uzavretím tohto Dodatku bude, po súhlase, účastníkovi pridelený Zákaznícky identifikátor Klient ID, ktorého používanie sa riadi aktuálne platnými Všeobecnými podmienkami. Zmluvné strany sa zaväzujú tieto podmienky dodržiavať. Pridelenie Klient ID je pre účastníka bezplatné. Účastníkovi môže byť pridelený len jeden Klient ID. Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje, že bude viazaný všetkými úkonmi vykonanými vo vzťahu k Podniku prostredníctvom Klient ID. V prípade vyznačenia prevzatia Klienta ID osobne na predajnom mieste Podniku Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje osobné prevzatie údajov Klienta ID. Ak Účastník požaduje doručenie Klient ID na ním uvedenú e-mailovú adresu, berie na vedomie svoju zodpovednosť za prípadné zneužitie údajov Klient ID neoprávnenou osobou. Účastník súhlasí, že údaje Klient ID mu budú poslané v nešifrovanej e-mailovej správe a jeho otvorenie nebude chránené heslom proti prístupu neoprávnenej osoby k doručeným údajom. Ak Účastník požaduje doručenie Klient ID poštou, Podnik sa zaväzuje prideliť a do 14 pracovných dní odo dňa uzavretia tohto Dodatku doručiť Účastníkovi do vlastných rúk údaje Klient ID v zabezpečenej obálke. Podnik nezodpovedá za škody spôsobené Účastníkovi prístupom neoprávnených osôb k údajom Klient ID alebo zneužitím údajov Klienta ID neoprávnenými osobami pri objednávaní, zmene alebo využívaní služieb Podniku prostredníctvom Klient ID. Na zriadenie a využívanie ktorejkoľvek zo služieb Podniku objednaných alebo zmenených prostredníctvom Klient ID sa vzťahujú ustanovenia príslušnej zmluvy uzavretej medzi Podnikom a Účastníkom týkajúcej sa danej služby.	

<input checked="" type="checkbox"/> Nový účastník (zmena v osobe účastníka)	
Kód Účastníka: nový	Kód Adresáta: nový
Priezvisko (Obchodné meno) / Meno / Titul: Materská škola	
Rodné číslo (IČO): 42276616	IČ DPH:
Ulica: Mierová	Súpisné číslo: 315
Obec: Považská Bystrica	PSČ: 01701
Telefón/Mobil: 0424326911	E-mail:
Štatutárny orgán / Zákonný zástupca / splnomocnená osoba	
Priezvisko / Meno / Titul:	Telefón/Mobil:
Ulica: Súpisné číslo:	Orientačné číslo: /
Priezvisko / Meno / Titul:	Telefón/Mobil:
Ulica: Súpisné číslo:	Orientačné číslo: /



Účastníci tohto dodatku sa dohodli, že Nový účastník vstupuje do všetkých práv a povinností a preberá od Účastníka všetky záväzky, ktoré vznikli zo Zmluvy uzavretej medzi Podnikom a Účastníkom v znení jej zmien a dodatkov vo vzťahu k Službe poskytovanej na základe Zmluvy. Účastníci tohto dodatku sa zároveň dohodli, že poplatky a ceny za Služby poskytnuté Podnikom Účastníkovi do dňa účinnosti tejto zmeny je povinný v celom rozsahu uhradiť Podniku ako veriteľovi Účastník a tento dlh nepreberá Nový účastník.

Nový účastník vyhlasuje, že (i) dňom účinnosti tejto zmeny vstupuje do právneho postavenia Účastníka so všetkými právami a povinnosťami prislúchajúcimi Účastníkovi zo Zmluvy a jej príloh, (ii) sa zoznámil so Všeobecnými podmienkami, Osobitnými podmienkami a Cenníkom. Nový účastník svojím podpisom potvrdzuje (i) prevzatie Zmluvy a jej príloh (dodatku, Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cenníka od Účastníka), (ii) že sa zaväzuje riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy, najmä riadne a včas platiť cenu za aktiváciu a poskytovanie služieb.

Podnik vyhlasuje, že s vyššie uvedeným prevzatím dlhu súhlasí, pričom berie na vedomie, že odo dňa účinnosti tejto zmeny bude všetky peňažné záväzky Účastníka, ktoré vzniknú zo Zmluvy plniť namiesto Účastníka Nový účastník. Táto zmena nadobúda účinnosť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bol tento dodatok uzavretý. Účastník sa zaväzuje, že odo dňa uzavretia tohto dodatku do účinnosti tejto zmeny nevykoná žiadny úkon, ktorý by bol v rozpore s týmto dodatkom, najmä nepožiada o zmenu Zmluvy.

Podnik si vyhradzuje právo zmenu v osobe účastníka neuskutočniť, ak zistí že (i) existuje dôvod, pre ktorý má Podnik právo odmietnuť uzatvorenie Zmluvy s Novým účastníkom v zmysle Všeobecných podmienok, (ii) Účastník po uzavretí tohto dodatku urobil vo vzťahu k Službe úkon, ktorý je v rozpore s týmto dodatkom, (iii) nastali iné skutočnosti, ktoré bránia Podniku uskutočniť zmenu v osobe účastníka. Neuskutočnenie zmeny v osobe účastníka Podnik oznámí dotknutým osobám/účastníkom, písomným oznámením.

• Nový adresát - zmena adresy zasielania písomností

Priezvisko (Obchodné meno) / Meno / Titul: Materská škola

Rodné číslo (IČO): 42276616

IČ DPH:

Č. OP alebo Pasu:

Ulica: Mierová

Súpisné číslo: 315

Orientačné číslo: 10/

Obec: Považská Bystrica

PSC: 01701

Byt č./ poschodie: /

Telefón/Mobil: 0424326911

E-mail:

Poznámka:

Nový volací program (vyplňa sa len v prípade, ak je iný ako pôvodný volací program)

Voláme spolu

Zriadenie  Zmena  Zrušenie

Pre bytových účastníkov (fyzické osoby) k voliteľným volacím programom Doma Standard / Doma Pohoda / Doma Maxi / Doma Uni/ Doma Mini. Účastník si môže zvoliť jedno existujúce účastnícke číslo v pevnej VTS, alebo účastnícke číslo Smart (prefix 0692x). Volania na vybrané číslo nie sú spolplatňované. V prípade volacích programov, ktoré obsahujú voľné minúty, sa volania odrátavajú z objemu voľných minút. Ako vybrané číslo nie je možné zvoliť audiotextové, skrátené číslo alebo číslo pobočkovej ústredne. Ako vybrané číslo môže byť použité len 1 MSN číslo ISDN prístupu.

Vybrané číslo pre službu Voláme spolu

\* Informácia o možnosti zverejňovania údajov v zozname účastníkov a informačnej službe:

Žiadam o ZVEREJNENIE základného rozsahu údajov v zozname

Žiadam o zverejnenie kategórie ekonomickej činnosti:

Žiadam o ZVEREJNENIE základného rozsahu údajov v zozname účastníkov a informačnej službe, ako aj údajov nad rámec základného rozsahu podľa osobitnej prílohy k Zmluve

H Žiadam o NEZVEREJNENIE údajov v zozname účastníkov a informačnej službe

Účastník verejnej telefónnej služby má právo zapísať sa do verejného telefónneho zoznamu a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu: telefónne číslo pridelené Účastníkovi na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, adresa umiestnenia koncového bodu verejnej telefónnej služby a meno, priezvisko v prípade fyzickej osoby - podnikateľa, alebo obchodné meno v prípade fyzickej osoby - právnickej osoby, pričom tieto údaje tvoria tzv. základný rozsah údajov pre účely zverejnenia v zozname účastníkov a informačnej službe. Účastník, ktorý je fyzickou osobou podnikateľom alebo právnickou osobou je zároveň oprávnený požiadať spolu so základným rozsahom údajov aj o zverejnenie kategórie jednej vybranej ekonomickej činnosti Účastníka. V prípade osobitnej dohody s Podnikom môžu byť zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom nad rámec tzv. základného rozsahu podľa predchádzajúcej vety, ak sú relevantné na účely telefónneho zoznamu. V prípade žiadosti o zverejnenie údajov zároveň Účastník berie na vedomie a súhlasí s podmienkami zverejnenia uvedenými v príslušnej časti Všeobecných podmienok, upravujúcej podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefónnom zozname a informačných službách.

« Ostatné ustanovenia

Tento Dodatok sa riadi platnými Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom pevnej siete spoločnosti Šiovak Telekom, a.s. (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Osobitnými podmienkami pre poskytovanie hlasových služieb, tvoriace prílohu Všeobecných podmienok (ďalej len „Osobitné podmienky“) a Cenníkom pre poskytovanie služieb podniku (ďalej len „Cenník“), ktoré sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať a sú súčasťou tohto Dodatku. Cena za zriadenie a poskytovanie služby, prípadne zľavy z ceny, sa dojednávajú podľa platného Cenníka pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“). Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok, Cenníka a Cenového výmeru podľa príslušnej akcie. Ak nie je v Dodatku dohodnuté inak, platia ustanovenia Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cenníka.

V prípade ak účastník vypovie alebo odstúpi od tohto Dodatku pred dňom technického zriadenia služby alebo svojím konaním alebo nečinnosťou zmarí zriadenie zmluvne dohodnutej služby zaväzuje sa zaplatiť Podniku náklady vzniknuté v súvislosti so zriadením služby vo výške 100 € (DPH sa neuplatňuje).

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.

Spracúvanie osobných údajov: Podnik bude používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených vo Všeobecných podmienkach a v príslušných právnych predpisoch. Rozsah, účel a podmienky spracúvania údajov o Účastníkovi sú bližšie špecifikované vo Všeobecných podmienkach ( článok Zhrmažďovanie a používanie informácií o Účastníkoch). V prípadoch, kde môže Účastník zamedziť, aby sa jeho údaje používali na určité účely, Účastník môže kedykoľvek Podniku oznámiť, že si neželá takéto používanie jeho údajov. Ak je podmienkou spracúvania údajov Účastníka udelenie súhlasu, môže Účastník takýto súhlas kedykoľvek odvolať, v prípade, že ho udelí. Účastník môže Podniku kedykoľvek požiadať o informáciu, ako sa jeho údaje používajú. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na [www.telekom.sk](http://www.telekom.sk) alebo internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí.

■ Prílohy

Osvedčená plná moc

Osvedčená kópia výpisu z obchodného registra

Osvedčená kópia výpisu zo živnostenského registra

Špecifikácia úverejnania

iné

iné

Miesto: Pov. Bystrica Miesto: Pov. Bystrica

Dátum: 15.10.2012 Dátum: 15.10.2012

Miesto:

Dátum akceptácie návrhu:

Meno pracovníka:

Kód predajcu: SM 076

Dátum prevzatia návrhu: 15.10.2012

Meno predajcu: Chlebana Vladimír

Tel. číslo: 0911 980 170

podpis (a pečať) Účastníka (resp. splnomocnenej osoby alebo štatutárneho orgánu),  
podpis (a pečať) Nového účastníka (resp. splnomocnenej osoby alebo štatutárneho orgánu)

podpis a pečať Podniku/zástupcu Podniku

podpis a pečať predajcu/zástupcu Podniku